

## B2 FRANZÖSISCH

## EINSTUFUNGSTEST

Nos tests nous permettent d'évaluer vos connaissances de français selon les critères du **Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR)** afin de trouver le cours qui vous conviendra le mieux. Les critères choisis pour évaluer votre production écrite se trouvent à la fin de ce test.

### ATTENTION

Nous tenons à vous rappeler que ce test ne donne qu'une image partielle de vos compétences car la compréhension et production orales ne sont pas évaluées.

Nous ne pouvons malheureusement pas vous garantir qu'un cours qui correspondra à votre niveau apparaîtra dans le programme ou aura lieu.

### **CECR fait apparaître trois niveaux généraux subdivisés en six niveaux communs :**

Utilisateur élémentaire :	A1	niveau découverte	A2	niveau survie
Utilisateur indépendant :	B1	niveau seuil	B2	niveau indépendant
Utilisateur expérimenté :	C1	niveau autonome	C2	niveau maîtrise

### **Comment procéder**

1. Ne dépassez pas la durée de 60 minutes.
2. Répondez aux questions sans se faire aider par quelqu'un et sans avoir recours à des dictionnaires ou des manuels de grammaire.
3. Ne faites pas de devinettes. Si vous ne connaissez pas la réponse, laissez un espace vide.

On vous souhaite une bonne réussite !

## **PARTIE A                    COMPRÉHENSION ÉCRITE**

**16 points**

Lisez le texte ci-dessous et répondez aux questions.

### Un observatoire des fins de vie

Le rapprochement de nos deux signatures au bas d'un texte commun était a priori improbable. En effet, nous avons, sur les questions de fin de vie, des conceptions très opposées. L'un est médecin dans une unité de soins palliatifs et ancien président de la Société française d'accompagnement et de soins palliatifs<sup>1</sup> (SFAP). Il est opposé à une législation de l'euthanasie et- ou à l'instauration d'un droit au suicide médicalement assisté. L'autre est avocat de Chantal Sébire<sup>2</sup> et le vice-président de l'Association pour le droit de mourir dans la dignité (ADMD). Cette association milite en faveur de la législation d'une aide active à mourir, sous contrôle médical, à la demande expresse de patients « en phase avancée ou terminale d'une maladie grave et incurable<sup>3</sup> ». [...]

Néanmoins, nous pensons tous les deux que la loi d'avril 2005-dite loi Leonetti est une avancée considérable en faveur du respect des droits des patients. Elle met la question du sens des actes médicaux au cœur de son dispositif. Elle reconnaît à chaque patient le droit de refuser toute forme de traitement. Elle permet aux médecins de ne pas prolonger sans raison la vie artificielle de certains patients en coma végétatif.

Pour soulager les souffrances, elle autorise l'utilisation de traitements pouvant avoir pour effet secondaire d'abrèger<sup>4</sup> la vie.

Le problème majeur que pose aujourd'hui cette loi est qu'elle est très mal connue par nos concitoyens et même par une partie importante des professionnels de santé. Combien de personnes ont, à ce jour, désigné une personne de confiance ? Combien de personnes ont rédigé des directives anticipées permettant, en cas d'inconscience, de faire connaître leurs souhaits en matière de limitation ou d'arrêt des traitements ? Combien de patients se heurtent aujourd'hui au refus de certains médecins d'appliquer la loi ? [...]

Malgré nos opinions fort divergentes sur la nécessité de faire ou non évoluer la loi, nous nous accordons sur un point fondamental : la nécessité -urgente- d'une évaluation rigoureuse des conditions dans lesquelles se déroulent les fins de vie en France. A quelques exceptions près, les études en ce domaine sont trop rares pour ne pas laisser la place à des convictions assénées avec passion plutôt qu'à l'analyse rationnelle de la réalité.

Nous insistons donc sur la nécessité de mettre en place un observatoire national des pratiques médicales en fin de vie. Sa mission pourrait être de faire connaître auprès des professionnels et du grand public la loi et les droits des patients, mais aussi de promouvoir et soutenir des recherches pluridisciplinaires sur ces sujets. Il pourrait être un outil de médiation et de recours pour tous ceux qui se sentent éventuellement concernés par une situation d'obstination déraisonnable.

Si la loi venait à être modifiée (ce que l'un souhaite et l'autre pas), cet observatoire pourrait éventuellement préfigurer la haute autorité qui, en Belgique comme aux Pays-Bas, contrôle et évalue les actes d'euthanasie. Il permettrait de recueillir les paramètres nécessaires à une véritable politique d'évaluation des pratiques médicales en fin de vie afin d'offrir des outils validés pour alimenter la réflexion des citoyens et de leurs représentants. Seule une évaluation précise de la situation nous semble pouvoir permettre d'éclairer le nécessaire débat citoyen et politique qui s'impose à nous.

Bernard Devalois et Gilles Antonowicz<sup>5</sup>, Le Monde, 21.03.2008

<sup>1</sup> Soins donnés pour soulager un patient atteint d'une maladie grave et en fin de vie.

<sup>2</sup> Souffrant d'une tumeur lui déformant le visage, elle avait demandé le droit de mourir, mais le tribunal lui avait refusé.

<sup>3</sup> qu'on ne peut pas soigner

<sup>4</sup> écourter

<sup>5</sup> B. Devalois est médecin à l'unité des soins palliatifs de Puteaux et G. Antonowicz est avocat et vice-président de l'ADMD.

*Répondez aux questions en cochant (x) la bonne réponse, ou en écrivant l'information demandée.*

1. Le thème général du texte est :

2 points

- un plaidoyer pour le droit à la fin de vie volontaire et consciente.
- un plaidoyer pour le droit à la fin de vie même sur les patients inconscients dont l'état médical est grave.
- une argumentation pour demander que des études soient faites sur les patients en fin de vie.
- Une argumentation pour demander la possibilité d'agir en justice sur la question.

2. Dans le 1<sup>er</sup> paragraphe, les deux auteurs disent :

2 point

- qu'ils ont l'habitude de faire des recherches ensemble et de publier sous deux noms.
- qu'ils ont déjà publié un article sur le droit à la fin de vie.
- qu'ils n'ont jamais écrit ensemble, même s'ils ont la même opinion sur la question.
- qu'ils n'ont jamais écrit ensemble car ils ne sont pas d'accord sur la question.

3. La loi Leonetti est un progrès :

2 points

- pour les patients seulement qui peuvent choisir.
- pour les médecins seulement.
- pour les patients et les médecins.
- pour aucun des deux.

4. Dans le 3<sup>ème</sup> paragraphe, les auteurs :

2 points

- pensent que beaucoup de personnes ont déjà laissé des indications en cas de maladie grave.
- supposent que peu de personnes ont écrit des dispositions concernant leur propre mort.
- pensent que de nombreuses personnes sont prêtes à laisser des indications.
- condamnent le fait que des gens puissent laisser un testament organisant leur mort.

5. Quelles sont les conséquences du fait que peu d'études ont été faites ?

2 points

**CITEZ le début (les premiers 6 mots) de la phrase qui répond à cette question.**

.....

6. Quels seraient le but et les avantages d'un observatoire de fin de vie ? Citez-en trois en écrivant les débuts (les premiers 7 mots) des phrases qui répondent à cette question.

3 x 2 = 6 points

- 1 .....
- 2 .....
- 3 .....

**PARTIE B GRAMMAIRE**

**46 points**

1. Conjuguez les verbes entre parenthèses au passé composé, à l'imparfait ou au plus-que-parfait.

10 points

- 1. Samedi matin, Sarah (rappeler) ..... le directeur d'une agence qui lui (laisser) ..... un message vendredi pour une proposition de travail. Elle (être) ..... très contente.
- 2. Sophie et Pierre (partir) ..... à Venise où Pierre (réserver) ..... une chambre près de la place St Marc. Ils y (acheter) ..... des souvenirs pour leurs enfants et ils (prendre) ..... le train pour rentrer à la maison.
- 3. Laurence (penser) ..... à son frère vivant au Kenya quand tout à coup, le téléphone (sonner) ..... : c' (être) ..... lui !

2. Les pronoms: remplacez les mots soulignés par les pronoms qui conviennent.

2 x 3 = 6 points

a. Nous sommes allés à Genève pendant le week-end et avons vu nos amis du lycée.

.....  
.....

b. Joseph a donné de l'argent à sa fille pour qu'elle puisse acheter sa robe de mariée.

.....  
.....

3. Ecrivez ces titres de journaux au passif.

2 x 2 = 4 points

1. Tokyo organisera les Jeux Olympiques de 2020.

.....  
.....

2. L'Espagne a éliminé la France à l'Euro 2012.

.....  
.....

4. Indicatif - subjonctif - conditionnel? Cochez la bonne réponse .

5 x 2 = 10 points

a) Nous sommes impatients que vous ..... en vacances chez nous!

étiez venus                       venez                       veniez                       viendrez

b) Si tu travaillais dur, tu ..... tes examens.

as réussi                       réussirais                       réussissais                       réussiras

c) Le chef veut que nous ..... au bureau demain à 7h.

soyons                       serions                       avons été                       sommes

d) J'ai peur que mon fils ..... la fête avec ses copains si je m'absente quelques jours.

fait                       fera                       ferais                       fasse

e) Son ami ne trouve pas normal qu'elle ..... en retard.

est venu                       était venue                       soit venue                       est venue

5. Mettez au discours indirect.

3 x 2 = 6 points

a. « Un jour, j'aurai une belle maison avec une piscine. J'en suis sûre ! »

2

Elle nous a dit qu'un jour ..... une belle maison avec une piscine.

Elle ..... sûre.

b. « Pierre, pourquoi n'as-tu jamais voulu aller aux États-Unis ? » 2

Nous avons ..... pourquoi  
..... aux États-Unis.

c. Paul à Anne : « Est-ce que tu m'aimes ? » 2

Paul a demandé à son amie .....

**6. Mettez les pronoms relatifs.**

**12 x 1 = 6 points**

a. Mon ennemi, c'est une personne ..... dit du mal de moi, ..... je dis du mal moi aussi, une  
personne ..... je déteste mais ..... je devrais aimer.

b. Comment appelle-t-on :

- La mer au bord ..... on se trouve Marseille ?

- Les périodes pendant ..... on ne travaille pas ?

- L'organisation grâce ..... les blessés sont soignés en temps de guerre ?

- Les cahiers ..... on confie ses pensées les plus intimes ?

c. .... nous ne voulons plus accepter, c'est qu'on nous fasse faire des heures supplé-  
mentaires sans nous les payer comme il faut.

Le patron critique absolument tout ..... nous faisons, ..... est très  
déprimé. Mais nous non plus ne lui disons pas toujours tout ..... nous avons besoin.

**Veillez vérifier vos réponses en vous servant du corrigé à la page suivante et notez le total des points.**

**La grille d'évaluation vous permettra de trouver le cours qui correspond à votre niveau.**

## LE CORRIGÉ

**PARTIE A**                      **COMPRÉHENSION ÉCRITE**                      **16 points**

**1. Le thème général du texte est**

une argumentation pour demander que des études soient faites sur les patients en fin de vie.                      2

**2. Dans le 1<sup>er</sup> paragraphe, les deux auteurs disent**

qu'ils n'ont jamais écrit ensemble car ils ne sont pas d'accord sur la question.                      2

**3. La loi Leonetti est un progrès** pour les patients et les médecins.                      2

**4. Dans le 3<sup>ème</sup> paragraphe, les auteurs**

supposent que peu de personnes ont écrit des dispositions concernant leur propre mort.                      2

**5. Quelles sont les conséquences du fait que peu d'études ont été faites ?**                      2  
**CITEZ le début (les premiers 6 mots) de la phrase qui répond à la question.**

A quelques exceptions près, les études

**6. Quels seraient le but et les avantages d'un observatoire de fin de vie ? CITEZ-en trois en écrivant les débuts (7 premiers mots) des phrases qui répondent à cette question.**

**3 x 2 = 6 points**

1 Sa mission pourrait être de faire connaître

2 Il permettrait de recueillir les paramètres nécessaires

3 Seule une évaluation précise de la situation

**GRAMMAIRE**

**36 points**

**1. Conjuguez les verbes entre parenthèses au passé composé, à l'imparfait ou au plus-que-parfait.**

**10 points**

a. Samedi matin, Sarah a rappelé le directeur d'une agence qui lui avait laissé un message vendredi pour une proposition de travail. Elle était très contente.

b. Sophie et Pierre sont partis à Venise où Pierre avait réservé une chambre près de la place St

Marc. Ils y ont acheté des souvenirs pour leurs enfants et ils ont pris le train pour rentrer à la maison.

c. Laurence pensait à son frère vivant au Kenya quand tout à coup, le téléphone a sonné : c'était lui !

**2. Les pronoms: remplacez les mots soulignés par les pronoms qui conviennent.**

**2 x 3    6 points**

a. Nous sommes allés à Genève pendant le week-end et avons vu nos amis du lycée.  
Nous y sommes allés pendant le week-end et les avons vus.

b. Joseph a donné de l'argent à sa fille pour qu'elle puisse acheter sa robe de mariée.  
Joseph lui en a donné pour qu'elle puisse l'acheter.

**3. Ecrivez ces titres de journaux au passif.**

**4 points**

1. Les Jeux Olympiques de 2020 seront organisés par Tokyo.
2. La France a été éliminée par l'Espagne à l'Euro 2012.

**4. Indicatif - subjonctif - conditionnel? Cochez la bonne réponse.**

**10 points**

- a) Nous sommes impatients que vous..... en vacances chez nous! **veniez**
- b) Si tu travaillais dur, tu..... tes examens. **réussirais**
- c) Le chef veut que nous.....au bureau demain à 7h. **soyons**
- d) Crois-tu que notre fils ..... la fête avec ses copains si on s'absente quelques jours ? **fasse**
- e) Son ami ne trouve pas normal qu'elle ..... en retard. **soit venue**

**5. Mettez au discours indirect.**

**3 x 2 = 6 points**

- a. « Un jour, j'aurai une belle maison avec une piscine. J'en suis sûre ! » **2**  
Elle nous a dit qu'un jour **elle aurait** une belle maison avec une piscine et qu'elle **en était** sûre.
- b. « Pierre, pourquoi n'as-tu jamais voulu aller aux États-Unis ? » **2**  
Nous avons **demandé à Pierre / voulu savoir de Pierre** pourquoi **il n'avait il n'avait jamais voulu** aller aux États-Unis.
- c. Paul à Anne : « Est-ce que tu m'aimes ? » **2**  
Paul a demandé à son amie **si elle l'aimait**.

**6. Mettez les relatifs.**

**12 x 0.5 = 6 points**

- a. Mon ennemi, c'est une personne QUI dit du mal de moi, DONT je dis du mal moi aussi, une personne QUE je déteste mais QUE je devrais aimer.
- b. Comment appelle-t-on :
- La mer au bord DE LAQUELLE on se trouve Marseille ?
  - Les périodes pendant LESQUELLES on ne travaille pas ?
  - L'organisation grâce À LAQUELLE les blessés sont soignés en temps de guerre ?
  - Les cahiers AUXQUELS on confie ses pensées les plus intimes ?
- c. CE QUE nous ne voulons plus accepter, c'est qu'on nous fasse faire des heures supplémentaires sans nous les payer comme il faut. Le patron critique absolument tout CE QUE nous faisons, CE QUI est très déprimant. Mais nous non plus ne lui disons pas toujours tout CE DONT nous avons besoin.

## EINSTUFUNG PARTIES A et B

PUNKTETOTAL	Wie weiter?
47 – 58    80 – 100%	Test C1 versuchen.
15 – 46    26 – 79%	Kurs B2 Französisch (en option : DELF B) besuchen.
0 – 14    0 – 25%	Kurs B1 3. Semester besuchen -> Dieser Kurs wird ab Sommersemester 2020 wieder angeboten werden können. Sie haben auch die Möglichkeit, den Kurs <b>B1 Conversation et grammaire</b> zu belegen.

## PARTIE C PRODUCTION ECRITE : ÉCRIT ARGUMENTÉ

### Comment procéder

1. La durée du test ne doit pas dépasser 60 minutes.
2. Ecrivez votre texte sans aide extérieure et sans avoir recours à des dictionnaires ou des manuels de grammaire.
3. À la fin de votre production, indiquez le nombre de mots que vous avez employés.

NOTEZ LE RÉSULTAT DES PARTIES A+B et envoyez-le nous avec votre production écrite à l'adresse suivante :

Volkshochschule beider Basel  
Jaroslaw Kilian  
Clarastrasse 12  
4058 Basel

### Indiquez vos coordonnées ci-dessous:

Nom, prénom .....

Adresse .....

e-mail .....

Téléphone .....

Afin de connaître les critères selon lesquels votre production sera évaluée, vous pouvez consulter la grille tout à la fin de ce document.





## Grille d'évaluation de la production écrite B2

### ÉCRIT ARGUMENTÉ

*Prise de position personnelle argumentée sous forme d'une contribution à un débat, lettre formelle, article critique...*

<b>Respect de la consigne</b> Respecte la situation et le type de production demandée. Respecte la consigne de longueur indiquée.	0	0.5	1	1.5	2				
<b>Correction sociolinguistique</b> Peut adapter sa production à la situation, au destinataire et adopter le niveau d'expression formelle convenant aux circonstances.	0	0.5	1	1.5	2				
<b>Capacité à présenter des faits</b> Peut évoquer avec clarté et précision des faits, des événements ou des situations.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3		
<b>Capacité à argumenter une prise de position</b> Peut développer une argumentation en soulignant de manière appropriée points importants et détails pertinents.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3		
<b>Cohérence et cohésion</b> Peut relier clairement les idées exprimées sous forme d'un texte fluide et cohérent. Respecte les règles d'usage de la mise en page. La ponctuation est relativement exacte mais peut subir l'influence de la langue maternelle.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4

### COMPÉTENCE LEXICALE

<b>Étendue du vocabulaire</b> Peut utiliser une gamme assez étendue de vocabulaire en dépit de lacunes lexicales ponctuelles entraînant l'usage de périphrases.	0	0.5	1	1.5	2				
<b>Maîtrise du vocabulaire</b> Peut utiliser un vocabulaire généralement approprié bien que des confusions et le choix de mots incorrect se produisent sans gêner la communication.	0	0.5	1	1.5	2				
<b>Maîtrise de l'orthographe</b>	0	0.5	1						

### COMPÉTENCE GRAMMATICALE

<b>Choix des formes</b> A un bon contrôle morphosyntaxique. Des erreurs non systématiques peuvent encore se produire sans conduire à des malentendus.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4
<b>Degré d'élaboration des phrases</b> Peut utiliser de manière appropriée des constructions variées.	0	0.5	1	1.5	2				